



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA ESTRANGEIRAS

PROGRAMA DE DISCIPLINA
CURSO: LETRAS ESTRANGEIRAS – Bacharelado/Licenciatura

1. IDENTIFICAÇÃO DA DISCIPLINA

CÓDIGO: LLE 7116

NOME DA DISCIPLINA: Compreensão e Produção Oral em Língua Alemã VI

CARGA HORÁRIA TOTAL: 72 h/a, PCC – 36 h/a

PRÁTICA COMO COMPONENTE CURRICULAR (PCC): Para alunos de licenciatura: Apresentação oral de relatório crítico, sustentado teoricamente, sobre o processo de aprendizagem de línguas estrangeiras e de seus reflexos nas atividades práticas e em ambiente de ensino, levando em conta a promoção efetiva de simulações intra e extra-classe. Para alunos de bacharelado: Apresentação oral de relatório crítico, sustentado teoricamente, sobre o processo de aprendizagem de línguas estrangeiras e de seus reflexos nas atividades práticas e em ambiente de pesquisa.

EQUIVALENTE/s: LLE 5706

PRÉ-REQUISITO/s: LLE 7115

2. EMENTA

Aquisição de técnicas diferenciadas de compreensão e de expressão oral. Aprendizagem de estruturas lingüísticas complexas pertencentes ao registro oral formal. Ampliação do vocabulário.

3. OBJETIVO

Fixar as habilidades lingüísticas, comunicativas e discursivas necessárias para a comunicação oral fluente através da compreensão e produção, em língua alemã, de textos argumentativos orais sobre assuntos elaborados.

3.1 Objetivo Específico

Fixar a compreensão e produção oral fluente de gêneros textuais/discursivos usados em situações cotidianas e acadêmicas amplas (por exemplo: através de participação em eventos em língua alemã), com níveis de complexidade mais elaborados. Fixar a capacidade de compreensão fluente de enunciados complexos no que tange à elaboração gramatical, lexical e fonológica em diversos gêneros textuais/discursivos. Fixar a capacidade de produção oral fluente de enunciados complexos no que tange à elaboração e adequação gramaticais, lexicais e fonológicas. Ampliar o vocabulário.

4. CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

Textos orais com informações sobre atividades e situações realmente abrangentes do cotidiano, do mundo do trabalho, da escola, da academia e da mídia. Exercícios orais com enfoque aos marcadores do discurso oral para promoção da fala fluente. Aprendizagem sistemática. O ritmo, a entonação e o encadeamento na fala contínua: produção de padrões elaborados. Sons e seqüências de sons de vogais e consoantes na fala contínua: percepção e produção com adequação fluente. Sistematização dos tópicos introduzidos na disciplina de Alemão V-Oral (LLE-7195): Entonação: prosódia sentencial, ritmo, acentuação. Estratégias orais para argumentação, narração, descrição e explicação. Estruturas fixas para situação de comunicação padrão. Mudança de turno e retomadas de turno. Partículas de conversação (*Gesprächspartikeln*). Elipses e formas sintéticas na interação oral. Recursos não-verbais. Estruturas de tópico e foco. Fixação das estratégias de expressão oral com vistas à fluência plena: tomada de turnos, reconhecimento de problemas na comunicação e elaboração de esclarecimentos, manutenção do turno e da interação, manutenção do fluxo da conversa, mudança de tópico, auto-correção, uso de marcadores do discurso, finalização da interação. Fixação das estratégias de compreensão oral com vistas à fluência plena: reconhecimento das idéias principais, distinção entre opinião e fato, atenção seletiva, solicitação de esclarecimentos, cessão de turno, reconhecimento das estratégias de manutenção de turno utilizadas pelo interlocutor.

5. BIBLIOGRAFIA

5.1 Bibliografía Básica

- WILLKOP, E. et al. (2004) *Auf neuen Wegen. Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe und Oberstufe*. Ismaning: Hueber.
- GREULE, A., Janich, N. (1997) *Sprache in der Werbung*. Band 21. Tübingen: Julius Groos Verlag.
- NEULAND, E. (1999) *Jugendsprache*. Band 29. Tübingen: Julius Groos Verlag.
- PASIERBSKY, F., Rezat, S. (2006) *Überreden oder Überzeugen?* Band 16. Tübingen: Stauffenburg Verlag.
- FOLDES, C. (1997) *Idiomatik/Phraseologie*. Band 18. Tübingen: Julius Groos Verlag.
- HOFFMANN, L. (1998) *Grammatik der gesprochenen Sprache*. Band 25. Tübingen: Julius Groos Verlag.

5.2 Bibliografía Complementar

- DEPPERMAN, A., Hartung, M. (eds.) (2006) *Argumentieren in Gesprächen*. 2.ed. Band 28. Tübingen: Stauffenburg Verlag.
- KAUNZNER, U.A. (2001) *Das Ohr als Schlüssel zur Fremdsprachenkompetenz*. Tübingen: Julius Groos Verlag.
- KAUNZNER, U.A. (1997) *Aussprachekurs Deutsch. Komplettes Übungsprogramm zur Verbesserung der Aussprache für Unterricht und Selbststudium*. Tübingen: Julius Groos Verlag.
- SANDERS, W. (1995) *Stil und Stilistik*. Band 13. Tübingen: Julius Groos Verlag.